

[ LA SCIENCE DE LA SÉCURITÉ ]

The background of the central section features a blue-tinted image of a car wheel on the left and a large, stylized 'GT' logo on the right. The 'GT' logo is metallic and has a glowing blue outline. The word 'CLIFFORD' is written in large, white, bold, sans-serif capital letters across the center, with a registered trademark symbol (®) to its upper right.

**CLIFFORD**<sup>®</sup>

**SYSTÈME DE SÉCURITÉ ET DE COMMODITÉ**

[ GUIDE DE L'UTILISATEUR ]

CLIFFORD

**11CX**

Série 980074

# **Garantie limitée offerte au consommateur**

Durant la première année civile à partir de la date d'achat de ce système de sécurité pour véhicules, Directed Electronics, Inc. s'engage envers l'ACHETEUR INITIAL à réparer ou à remplacer (par un modèle remis en état de valeur équivalente), sans frais, tout module de contrôle électronique qui démontre un vice de matériau ou de fabrication à la suite d'un usage normal DANS LA MESURE OÙ LE SYSTÈME A ÉTÉ VENDU ET INSTALLÉ PAR UN DÉTAILLANT PROFESSIONNEL AUTORISÉ ET QU'IL DEMEURERA DANS LE VÉHICULE DANS LEQUEL IL A ÉTÉ INITIALEMENT INSTALLÉ. Pour que cette garantie soit valable, vous devez détenir une copie lisible de la preuve d'achat comportant les renseignements tels qu'ils sont décrits à la page suivante.

Après la première année civile à partir de la date d'achat de ce système de sécurité pour véhicules, Directed Electronics, Inc. promet à l'ACHETEUR INITIAL de réparer ou de remplacer (par un modèle remis en état de valeur équivalente) tout module de contrôle électronique qui démontre un vice de matériau ou de fabrication à la suite d'un usage normal POUR LA SOMME DE 45,00 \$ DANS LA MESURE OÙ LE SYSTÈME A ÉTÉ VENDU ET INSTALLÉ PAR UN DÉTAILLANT PROFESSIONNEL AUTORISÉ ET QU'IL DEMEURERA DANS LE VÉHICULE DANS LEQUEL IL A ÉTÉ INITIALEMENT INSTALLÉ. Pour que cette garantie soit valable, vous devez détenir une copie lisible de la preuve d'achat comportant les renseignements tels qu'ils sont décrits à la page suivante.

Cette garantie renferme une entente indivisible et remplace toutes les déclarations ou ententes contemporaines et précédentes, qu'elles soient écrites ou verbales. DANS AUCUN CAS, DIRECTED ELECTRONICS, INC. NE POURRA ÊTRE TENUE RESPONSABLE DU VOL DU VÉHICULE ET/OU DE SON CONTENU.

Cette garantie est nulle si le produit a été endommagé accidentellement, utilisé de façon non raisonnable, négligé ou s'il a été l'objet d'une utilisation ou d'un entretien inapproprié ou de toute autre cause ne relevant pas d'un vice de matériau ou de fabrication. Cette garantie est non transférable. Cette garantie ne couvre pas les batteries et est sans effet si le produit a été modifié ou utilisé à l'encontre de sa fonction principale. L'unité en question doit être retournée au fabricant, port payé. Cette garantie ne couvre pas les coûts de main-d'œuvre reliés à la désinstallation, au diagnostic des anomalies ou à la réinstallation de l'unité. Des frais fixes, établis selon le modèle de l'unité, seront exigés si la garantie n'est pas valable. Communiquez avec votre détaillant autorisé pour connaître ces frais de service selon l'unité achetée.

Ces systèmes demeurent des moyens de dissuasion contre le vol. Directed Electronics, Inc. n'offre aucune garantie, ni assurance contre le vol du véhicule et de son contenu et se dégage de toute responsabilité en cas de vol du véhicule et/ou de son contenu. Directed Electronics n'autorise personne à assumer en son nom toute obligation, promesse ou devoir en relation avec ce système de sécurité.

DANS LA MESURE OÙ LA LOI LE PERMET, TOUTES LES GARANTIES CONVENTIONNELLES OU IMPLICITES RELIÉES À L'UNITÉ SONT EXPRÉSSEMENT EXCLUES. NOTAMMENT, SANS LIMITER LA GÉNÉRALITÉ DE CE QUI PRÉCÈDE, LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE ET/OU LES GARANTIES RELIÉES À L'ADAPTATION D'UN USAGE PARTICULIER ET/OU LES GARANTIES OÙ IL Y A ABSENCE DE CONTREFAÇON D'UN BREVET DANS LES ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE ET/OU À L'ÉTRANGER. LE FABRICANT, NI AUCUNE ENTITÉ ASSOCIÉE, NE PEUT ÊTRE TENU RESPONSABLE DE TOUT DOMMAGE DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT INCLUANT, SANS TOUTEFOIS S'Y LIMITER, LES DOMMAGES INDIRECTS, LES DOMMAGES ACCESSOIRES, LES FRAIS DE REMORQUAGE, LES FRAIS DE RÉPARATION, LES FRAIS DE REMPLACEMENT, LES PERTES DE TEMPS, LES PERTES DE REVENUS, LES PRÉJUDICES COMMERCIAUX, LES DIMINUTIONS DU DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE ET TOUT AUTRE DOMMAGE DU MÊME GENRE. INDÉPENDAMMENT DE CE QUI PRÉCÈDE, LE FABRICANT OFFRE UNE GARANTIE LIMITÉE DE REMPLACEMENT OU DE RÉPARATION DU MODULE DE CONTRÔLE TEL QU'IL EST DÉCRIT CI-DESSUS. Certaines provinces ne limitent pas la durée de la garantie implicite, ni l'exclusion ou la restriction des dommages accessoires ou indirects. Cette garantie offre au consommateur des droits spécifiques reconnus par la loi ainsi que d'autres droits qui peuvent varier d'une province à l'autres.

#### **AVIS IMPORTANT :**

La présente garantie s'annule automatiquement si le code date de fabrication ou le numéro de série est effacé, manquant ou modifié. Cette garantie ne sera valable que si vous avez rempli la carte de garantie et que vous l'avez postée à Directed Electronics, Inc. à l'adresse figurant sur la carte de garantie dans les dix (10) jours suivant la date d'achat du produit.

Assurez-vous d'obtenir tous les renseignements suivants auprès de votre détaillant :

Une copie claire et lisible de la facture ou de la preuve d'achat, incluant les renseignements ci-dessous :

- La date d'achat
- Votre nom au complet et votre adresse
- Le nom du détaillant autorisé et son adresse
- Le type de système installé
- L'année, la marque, le modèle et la couleur du véhicule
- Le numéro d'immatriculation du véhicule
- Le numéro de série du véhicule
- Toutes les options de sécurité installées sur le véhicule
- Les factures relatives à l'installation

# Table des matières

---

<b>Garantie limitée offerte aux consommateurs</b> . . . . .	i
<b>Accessoires inclus</b> . . . . .	3
<b>Renseignements importants</b> . . . . .	3
Entretien du système . . . . .	4
Garantie . . . . .	4
Note du département fédéral des communications FCC . . . . .	4
<b>Fonctions de la télécommande</b> . . . . .	<b>5</b>
Configuration standard . . . . .	5
<b>Utilisation du système</b> . . . . .	6
Armement actif . . . . .	6
Armement passif . . . . .	6
Désarmement . . . . .	8
Désarmement sans la télécommande . . . . .	8
Mode panique . . . . .	9
Mode silencieux . . . . .	9
Annulation temporaire du coupe-démarrreur Mode Valet <sup>MD</sup> . . . . .	10
Annulation temporaire à l'aide de la télécommande . . . . .	10
<b>Diagnostics</b> . . . . .	11
Diagnostic lors de l'armement . . . . .	11
Diagnostic lors du désarmement . . . . .	12
Description des zones . . . . .	13
<b>Code aléatoires (Code hopping<sup>MD</sup>)</b> . . . . .	14
<b>Haute fréquence</b> . . . . .	14
<b>Options programmables</b> . . . . .	15
<b>Glossaire</b> . . . . .	16
<b>Guide de référence</b> . . . . .	18



# Accessoires inclus

- Un module de contrôle.
- Deux télécommandes à 3 touches.
- Un témoin lumineux à DEL super brillant.
- Un interrupteur à bouton poussoir.
- Un relais coupe-démarreur de type FailSafe<sup>MD</sup> incorporé au module de contrôle.

## Renseignements importants

Félicitation pour l'achat de ce système . En raison de la complexité de ces systèmes, nous recommandons fortement l'installation par l'un de nos nombreux détaillants autorisés. L'installation de l'un de ces systèmes effectuée par un détaillant autre qu'un détaillant autorisé **Directed Electronics, Inc.** pourrait entraîner l'annulation de la garantie du produit installé.

Nous vous recommandons de lire attentivement ce guide avant d'utiliser le système de sécurité dans le but de bien comprendre ses fonctionnalités au moment de son utilisation

## → **Entretien du système**

Ce système de sécurité ne requiert aucun entretien spécifique. La télécommande est munie d'une pile au lithium de 3 volts qui a une durée de vie approximative d'un an, sous des conditions normales d'utilisation. Lorsque la capacité de la pile diminue avec le temps, la distance d'utilisation de celle-ci s'en trouve réduite et le témoin lumineux de la télécommande diminue en intensité.

## → **Garantie**

Il est important que le numéro de série ainsi que le code barres sur le côté de l'unité de contrôle soient intacts afin que vous puissiez profiter de la garantie. Il est également nécessaire que vous conserviez la preuve d'achat, la facture ou tout document qui atteste que le produit a bel et bien été installé par un détaillant autorisé Directed Electronics, Inc. (Canada).

## → **Note du département fédéral des communications**

Cette unité respecte le règlement du département fédéral des communications tel qu'il est stipulé au paragraphe 15. L'utilisation de ce produit est assujettie aux deux conditions suivantes : (1) cette unité ne présente aucune interférence qui pourrait représenter un danger quelconque; et (2) cette unité doit être en mesure d'accepter toutes les interférences reçues, incluant les interférences pouvant nuire à son bon fonctionnement.


Tout changement ou modification qui n'a pas été effectué expressément par le concepteur ou détenteur de la licence peut entraîner la révocation des droits d'utilisation octroyés à l'utilisateur de cette unité.

# Fonctions de la télécommande



Les touches de la télécommande sont utilisées pour acheminer des commandes spécifiques jusqu'à l'unité de contrôle localisée à l'intérieur du véhicule. La description des touches telles qu'elles sont détaillées ci-dessous représente la configuration standard de la télécommande. L'installateur du système peut toutefois reconfigurer la fonction des touches selon vos besoins.

## → Configuration standard

### Touche

Cette touche contrôle la fonction d'armement/verouillage et de désarmement/déverrouillage si vous appuyez sur la touche  pendant une seconde.

### Touche


Cette touche sert à actionner le mode d'armement Silencieux<sup>MD</sup> ou à activer le canal auxiliaire 2. Le mode Silencieux<sup>MD</sup> s'active si vous appuyez sur la touche  pendant une seconde avant d'appuyer sur la touche . Il est important de mentionner que le mode Silencieux<sup>MD</sup> ne s'applique qu'à l'opération en cours seulement.

# Utilisation du système

---

Les touches décrites dans ce guide correspondent à la configuration standard de la télécommande, à moins que ceux-ci n'aient été programmées de façon différentes.

## → Armement actif

Vous pouvez armer le système de sécurité en appuyant sur la touche  pendant une seconde. Au cours de l'armement, la sirène émet une tonalité et les feux de position clignotent (en option) une fois. Si le système de sécurité est branché au système de verrouillage du véhicule, les portières se verrouillent automatiquement au moment de l'armement à l'aide de la télécommande.

Le témoin lumineux à DEL clignote toutes les secondes pour indiquer que le système de sécurité est maintenant armé. Si vous entendez une seconde tonalité dans les deux secondes suivant l'armement initial et que le témoin lumineux clignote par séquences groupées, référez-vous à la section Diagnostics de ce guide. Cette tonalité additionnelle est appelée Avertisseur d'annulation de zone.

## → Armement passif

Le système de sécurité peut également être configuré pour effectuer un armement automatique, appelé Armement passif. Lorsqu'il est programmé en mode d'armement automatique, le système de sécurité s'arme 30 secondes après que la clé de contact ait été tournée à la position "OFF" et que la dernière portière ait été fermée. Pendant le compte à rebours de 30 secondes avant l'armement, le témoin lumineux à DEL clignote à un rythme deux fois plus rapide que normalement.


La sirène émet une tonalité dix secondes avant la fin du compte à rebours pour signaler que le système est sur le point d'être totalement armé. Il est important de comprendre que cette tonalité n'est qu'un avertissement avant l'armement. À la fin du compte à rebours de 30 secondes, les feux de position (en option) clignotent une seule fois, le système de sécurité s'arme.

**REMARQUE :** Si l'une des portières protégées reste ouverte, l'armement passif ne peut s'effectuer. De plus, toutes les zones qui sont déclenchées durant le compte à rebours réinitialisent le compteur à 30 secondes.

### **Lorsque le système de sécurité est armé, votre véhicule est protégé de la façon suivante :**

- Si une portière est ouverte, le système de sécurité active une séquence de déclenchements qui consiste en une série de tonalités et un clignotement des feux de position pendant trois secondes, suivis immédiatement du déclenchement de la sirène et du clignotement des feux de position pour une durée de 60 secondes. Ce mode de déclenchement progressif se veut ainsi pour vous permettre de désarmer le système de sécurité si celui-ci a été déclenché par inadvertance alors qu'il était armé. Le mode de déclenchement progressif se poursuit même si la portière est refermée pendant le processus de déclenchement progressif du système.
- Si vous tournez la clé de contact à la position "ON" alors que le système de sécurité est armé, cela active le même mode de déclenchement progressif que celui des portières.
- Le coupe-démarrreur (en option) empêche le véhicule de démarrer tant et aussi longtemps que le système de sécurité n'est pas désarmé.

## → Désarmement

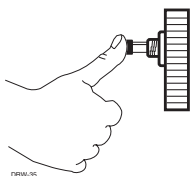
Pour désarmer le système de sécurité, appuyez sur la touche  pendant une seconde. La sirène émet deux tonalités et les feux de position (en option) clignotent deux fois. Si le système de sécurité est branché au système de verrouillage du véhicule, les portières se déverrouillent. Si la sirène émet quatre ou cinq tonalités au moment du désarmement, référez-vous à la section Diagnostics de ce guide.

## → Désarmement sans la télécommande

Cette option vous permet de désarmer le système de sécurité dans l'éventualité où la télécommande aurait été égarée, endommagée ou désactivée. Pour pouvoir désarmer le système de sécurité sans la télécommande, vous devez être en possession de la clé de contact du véhicule et connaître l'emplacement de l'interrupteur à bouton poussoir Valet<sup>MD</sup>. Vérifiez auprès de l'installateur du système pour connaître son emplacement.




Pour désarmer le système de sécurité, tournez la clé de contact à la position "ON".




Appuyez une fois sur l'interrupteur à bouton poussoir Valet<sup>MD</sup>. Après un délai de 1 seconde, le système se désarme, si celui-ci ne se désarme pas, tournez la clé de contact à la position "OFF" et reprenez les étapes depuis le début. Le processus de désarmement doit s'effectuer dans l'espace de 15 secondes maximum.



## Emplacement de l'interrupteur à bouton poussoir Valet<sup>MD</sup>

## → Mode Panique<sup>MD</sup>

Si vous êtes menacé à proximité de votre véhicule, vous pouvez attirer l'attention en déclenchant le système de sécurité à l'aide de la télécommande. Appuyez sur la touche  pendant environ deux secondes pour que le système entre automatiquement en mode Panique<sup>MD</sup>.

La sirène retentit et les feux de position (en option) clignotent pour la période de temps programmée dans le système. Pour désactiver le mode Panique<sup>MD</sup>, appuyez de nouveau sur la touche .

## → Mode Silencieux<sup>MD</sup>

Pour désactiver temporairement la tonalité de confirmation d'armement et de désarmement, appuyez sur la touche  pendant une seconde avant d'appuyer sur les touches . Il est important de comprendre que l'annulation de la confirmation d'armement/désarmement ne peut s'effectuer que pour l'opération en cours. Si vous désirez annuler la tonalité de confirmation d'armement et de désarmement de façon permanente, demandez à votre détaillant/installateur de désactiver la fonction Confirmation sonore au moment de la programmation du système.

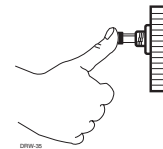
**REMARQUE** : Le mode préalerte Warn Away sera également annulé si le système de sécurité est armé à l'aide du mode Silencieux<sup>MD</sup>. Cela assure qu'aucune tonalité sonore ne sera émise dans un périmètre où le silence est requis. Le système sera toujours capable de se déclencher lorsque la situation le permettra, seul le mode préalerte Warn Away sera temporairement annulé.

## → Annulation temporaire du coupe-démarrreur

Vous pouvez empêcher que le système de sécurité ne s'arme automatiquement en mode passif ou qu'il ne soit déclenché grâce au mode Valet. Cette fonction s'avère particulièrement utile au moment de l'entretien ou du nettoyage du véhicule. En mode Valet, le système de sécurité ne peut être armé, même à l'aide de la télécommande. Toutes les options ou commodités telles que le verrouillage des portières, l'ouverture du coffre arrière, etc. demeurent toutefois opérationnelles.

### Activation ou désactivation du mode Valet :

1. Tournez la clé de contact à la position "ON".
2. Tournez la clé de contact à la position "OFF".
3. Appuyez sur l'interrupteur à bouton poussoir Valet une seule fois et relâchez-le dans l'espace de 10 secondes.






Le témoin lumineux à DEL s'allume de façon continue pour signaler que le mode Valet est activé et s'éteint lorsque le mode Valet est désactivé.

## → Annulation temporaire du coupe-démarrreur à l'aide de la télécommande

Vous pouvez également accéder ou sortir du mode Valet à l'aide de la télécommande, pour ce faire vous devez suivre la procédure suivante :

1. Ouvrez l'une des portières du véhicule.

2. Appuyez la touche  .
3. Appuyez ensuite sur la touche  .
4. Appuyez de nouveau sur la touche  .

Le témoin lumineux à DEL s'allume de façon continue pour signaler que le mode Valet est activé et s'éteint lorsque le mode Valet est dés-activé.

## Diagnostics

---

Le microprocesseur qui représente le coeur du système de sécurité supervise en permanence les entrées de détection et les détecteurs qui sont reliés au système. Ce système a été conçu pour détecter toute anomalie de ces circuits ou de l'environnement et prévenir la désactivation entière de ces composantes de protection. Le microprocesseur analyse et enregistre toute anomalie ou alarme survenue durant votre absence. Référez-vous à cette section pour connaître la définition des tonalités de confirmation au moment de l'armement et du désarmement du système de sécurité.

### **Diagnostic durant l'armement**

Au moment de l'armement du système de sécurité, si une zone demeure ouverte (portières, allumage), la sirène émet une tonalité suivie d'une deuxième tonalité à trois secondes d'intervalle. C'est ce que nous appelons Tonalité d'avertissement de contournement d'une zone.

**REMARQUE** : La fonction Tonalité d'avertissement de contournement d'une zone est annulée si votre système de sécurité a été armé en mode Silencieux<sup>MD</sup>.

Le système de sécurité ignore donc la zone qui est restée ouverte au moment de son armement. Si cette zone est réinitialisée ou fermée durant la période d'armement, le système de sécurité supervise cette zone normalement, trois secondes après la fermeture de celle-ci. Par exemple, si le plafonnier automatique du véhicule est resté allumé pendant une certaine période de temps et que vous avez armé le système, vous entendez alors une tonalité d'avertissement de contournement de zone (pour signaler que la zone des portières a été contournée). Aussitôt que le plafonnier s'éteint, le système de sécurité réinitialise automatiquement la protection de cette zone, trois secondes après que le plafonnier se soit éteint.

## → Diagnostic durant le désarmement

Toute tonalité additionnelle au moment du désarmement du système de sécurité indique que le système a été déclenché durant votre absence. Si, au moment du désarmement du système de sécurité, une série de quatre tonalités se fait entendre, c'est que le système a été déclenché. Dans les deux cas, le témoin lumineux à DEL vous indique quelle zone a été déclenchée (voir la section Tableau des zones à la page suivante). Le système garde cette alarme en mémoire tant et aussi longtemps que la clé de contact n'est pas tournée à la position "ON" ou "RUN".


## → Description des zones

Une zone protégée est représentée par le clignotement du témoin lumineux à DEL lorsque le système de sécurité est désarmé. Référez-vous au Tableau des zones ci-dessous pour identifier les zones déclenchées ou établies par défaut.

<b>Zone -</b> (Nombre de clignotements du témoin lumineux à DEL)	<b>Description</b>	<b>Options installées par le détaillant</b>
1	Modèle 22CX seulement	
2	Modèle 22CX seulement	
3	Déclenchement de la zone des portières	
5	Déclenchement de la zone de l'allumage du véhicule	

Au moment du déclenchement du mode préalerte, le témoin lumineux à DEL ne donne aucun détail spécifique à la zone de déclenchement.

# Codes aléatoires (Code Hopping<sup>MD</sup>)

Le récepteur et le transmetteur intégrés au système de sécurité utilisent un cryptage mathématique qui permet la transmission d'un code différent à chaque utilisation de la télécommande. Cette technologie a été développée pour assurer le maximum de protection du système de sécurité. La télécommande transmet du fait même le calcul du prochain code qui sera transmis et s'assure que l'unité de contrôle soit continuellement synchronisée avec la télécommande, même si celle-ci est hors de portée. Toutefois, si la télécommande est hors de portée et que vous appuyez trop souvent sur les touches ou que vous remplacez la pile, il se pourrait que les deux composantes se désynchronisent et que cela empêche une bonne communication entre les deux composantes. Pour synchroniser les deux composantes, il suffit d'appuyer sur la touche  plusieurs fois, l'alarme devrait ainsi se synchroniser et fonctionner normalement.

## Haute fréquence

Ce système utilise un transmetteur et un receveur qui fonctionnent sur la fréquence de 434 Mhz. Cela procure un spectre de fréquences d'une clarté exceptionnelle et élimine au maximum les interférences locales, procurant une plus grande stabilité du signal. Vous pouvez ainsi profiter d'une portée d'utilisation phénoménale et ce, même dans les endroits à forte interférence radio.

# Options programmables

---

Les options programmables représentent les multiples facettes qui déterminent le mode de fonctionnement du système de sécurité. La plupart de ces options ne requièrent aucune autre pièce supplémentaire. Toutefois, dans certaines conditions, une main-d'oeuvre additionnelle et l'ajout de matériel peuvent être nécessaires.

La liste suivante est une description sommaire de toutes les options qui sont programmables sur le système. Les options programmées par défaut sur le système sont écrites en **caractères gras**.

- **Armement actif** (à l'aide de la télécommande seulement) ou Armement passif (armement 30 secondes après que la dernière portière ait été fermée).
- Confirmation de l'armement et du désarmement sur la sirène **Activé** ou désactivé.

# Glossaire

---

**Unité de contrôle :** Représente le coeur du système, normalement camouflé sous le tableau de bord du véhicule. Celui-ci héberge le microprocesseur qui supervise toutes les fonctions du système rattachées au véhicule et contrôle également les différentes fonctions et options du système.

**Coupe-démarrreur FailSafe:** Agit comme un interrupteur électromécanique qui est contrôlé par le système de sécurité. Celui-ci empêche le démarrage du véhicule lorsque le système de sécurité est armé. Ce circuit est inopérant lorsque le système de sécurité est désarmé, en mode Valet ou bien défectueux. Le système de sécurité possède le circuit nécessaire au fonctionnement du coupe-démarrreur. Toutefois, une main-d'oeuvre additionnelle et l'ajout de pièces peuvent être nécessaires, selon le type de véhicule.

**Entrée de détection:** Branchement physique qui est relié à l'une des entrées du système de sécurité. Tout signal qui survient sur l'une de ces entrées déclenche le système de sécurité. Ces signaux peuvent provenir d'un détecteur, d'un contact de portière ou d'un circuit du véhicule déjà existant.

**Témoin lumineux à DEL:** C'est le témoin lumineux de couleur bleu installé à l'intérieur du véhicule. Celui-ci est utilisé pour indiquer l'état du système de sécurité, il sert également à établir un diagnostic des rapports de déclenchements et les défaillances du système et de ses détecteurs.

**Sirène :** Accessoire qui génère du bruit, la sirène est généralement installée sous le capot du véhicule et doit être camouflée. Cet acces-

soire est celui qui génère les tonalités de préalertes et les signaux d'alarmes continues au moment du déclenchement complet du système de sécurité.

**Télécommande** : Petit transmetteur portatif qui permet d'utiliser les différentes fonctions reliées au système.


**Déclenchement et séquence de déclenchements** : C'est ce qui survient lorsque le système de sécurité a détecté un signal sur l'une des entrées de détection. La réponse de déclenchement consiste en une sirène audible et le clignotement des feux de position (en option) pour la période de temps programmée dans l'unité de contrôle principale.

**Interrupteur à bouton poussoir Valet<sup>MD</sup>** : Petit interrupteur noir installé dans un endroit sécuritaire du véhicule. Cet interrupteur est utilisé pour désarmer le système lorsque la télécommande a été égarée ou endommagée.


**Zone**: Une zone correspond au numéro de l'entrée de détection qui a été déclenchée, chacune de ces entrées est unique. Un ou plusieurs circuits peuvent être rattachés à une même entrée de détection et celle-ci correspond à une zone en particulier.

# GUIDE DE RÉFÉRENCE

## Armement et verrouillage<sup>(1)</sup>

- Pour armer le système de sécurité, appuyez sur la touche  de la télécommande. La sirène retentira une fois et les feux de position clignoteront également une fois pour confirmer l'armement du système de sécurité et le verrouillage des portières <sup>(1)</sup>.



## Désarmement et déverrouillage<sup>(1)</sup>

- Pour désarmer le système de sécurité, appuyez sur la touche  de la télécommande. La sirène retentira deux fois et les feux de position clignoteront également deux fois. Le système de sécurité sera alors désarmé et les portières se déverrouilleront <sup>(1)</sup>.



## Désarmement sans la télécommande

- Tournez la clé de contact à la position " ON " et appuyez, selon le nombre de fois programmé par l'installateur du système, sur l'interrupteur de désarmement dissimulé à l'intérieur du véhicule. Le système de sécurité devrait se désarmer après deux secondes d'attente. Si le système de sécurité ne se désarme pas, vous devez reprendre les étapes depuis le début. L'opération sans télécommande doit s'effectuer dans un délai de 15 secondes maximum pour que le désarmement soit valide.




## Mode Silencieux<sup>MD</sup>

- Appuyez brièvement sur la touche  de la télécommande avant d'utiliser la touche . Ceci annule la confirmation sonore de la sirène pour l'opération en cours seulement.

## Mode Panique<sup>MD</sup>

- Appuyez pendant 1,5 seconde sur la touche  de la télécommande. Ceci enclenchera le mode Panique. La sirène retentira et les feux de position clignoteront selon la durée de temps programmée dans le système de sécurité. Pour annuler le mode Panique, appuyez de nouveau sur la touche  (cette option peut également servir à la localisation du véhicule).

## Activation/désactivation du Mode Valet<sup>MD</sup>

- Vous pouvez également accéder ou sortir du mode Valet à l'aide de la télécommande, pour ce faire vous devez suivre la procédure suivante : Ouvrez l'une des portières du véhicule, appuyez sur la touche , ensuite sur la touche  et appuyez de nouveau de nouveau sur la touche . Le témoin lumineux à DEL s'allume de façon continue pour signaler que le mode Valet est activé et s'éteint lorsque le mode Valet est désactivé.

(1) L'installation de ces options peut nécessiter une main-d'œuvre additionnelle et l'ajout de pièces.

## Emplacement de l'interrupteur Valet \_\_\_\_\_

## La compagnie qui représente ces produits a pour nom Directed Electronics, Inc.

Depuis sa fondation, Directed Electronics a toujours eu un seul et unique but, soit de fournir aux consommateurs des produits de sécurité, des produits audio et des accessoires pour automobiles de qualité supérieure. Avec plus de 100 brevets à son actif et également détentrice de plusieurs prix en innovation technologique, Directed Electronics a su se démarquer de la compétition. Nous sommes certifiés ISO-9001, ce qui représente les plus hautes normes en matière de satisfaction des consommateurs.

Les produits de qualité Directed Electronics sont vendus en Amérique du Nord et partout à travers le monde. Pour obtenir de plus amples renseignements sur nos produits et services, composez le **1 800 361-7271**.



Directed Electronics, Inc. est certifiée ISO-9001

Directed Electronics s'engage à livrer des produits de qualité, de classe internationale qui suscitent l'excitation et la joie des consommateurs.



Delson, Qc, Canada  
[www.directed.ca](http://www.directed.ca)

© 2004 Directed Electronics, Inc. - All rights reserved  
11 CX G980074 09/04